



*Our community ensures every student learns at the highest level .*

# Polar Bear News For Our Bilingual Families!

January 2016



The ELL department is happy to announce that Mariana Covarrubio is the HHS Student of the Month! Mariana works hard and truly cares about her grades and her learning. She is always respectful, kind, and helpful to those around her. Mariana helps to set a positive tone in the classroom, and she is a pleasure to work with :)



## Coordinator's Corner

The English learners of the Hortonville Area School District have been hard at work in many ways! One of those ways includes taking the ACCESS for ELLs (2.0) assessment. Although the ACCESS language assessment has been around since 2005, it has been updated, and is now delivered online for students in grades 1-12. This assessment consists of four sections: reading, writing, listening, and speaking. Students in grades 1-3 still complete the Writing section on paper. Kindergarten students are also tested, and they continue to take the paper version of ACCESS. Because it is computer-based, the assessment is more engaging and enjoyable for students. Most find it fun to talk into the microphone, and the older students enjoy typing their responses in the writing section. We are looking forward to receiving the results this spring, and will send reports home in May. The results will help us to determine how to provide the most effective services to students in the upcoming school year. Thank you for all that you do support students' success!!

*Kris Zullner* , HASD ELL Coordinator



GMS Student of the Month- Kyle Xiong!  
 Kyle demonstrates his academic skills daily and earns very good grades. He enjoys sports and was a valuable member of the 7<sup>th</sup> gr. Boys Basketball Team. His personality makes him a great friend and classmate. He accepts others for who they are and treats everyone with respect.

His Language teacher, Mrs. Ulmen, says this about Kyle: "Compassionate, caring, responsible, respectful, and a very hilarious young man with a big heart - that is Kyle Xiong! I am so fortunate to begin and end my teaching day with Kyle, which has given me great insight to his true character. No matter what, he is always upbeat and positive.



Javier Martinez is the student of the month at GES! He is respectful to his teachers and his classmates. Javier gets along well with others and looks to include others. He is a hard worker and should be proud of everything he has learned and accomplished. Keep up the great work Javier, and you will be able to do anything! Congratulations!



## Polar Bear News For Our Bilingual Families!

January 2016



El departamento de ELL esta feliz anunciar que Mariana Covarrubio es nuestra estudiante del mes!

Mariana trabaja duro y realmente se preocupa por sus calificaciones y su aprendizaje. Ella siempre es respetuosa, amable, y atenta a los que la rodean. Mariana ayuda a establecer un tono positivo en el aula, y es un placer trabajar con ella :)



### El Rincón de la Coordinadora

Los estudiantes de inglés del Distrito Escolar del Área de Hortonville han estado trabajando duro en muchos sentidos! Una de esas formas incluye tomar la evaluación ACCESS para ELL (2.0). Aunque se ha tomado esta evaluación desde 2005, ahora está entregado en línea para los estudiantes en los grados 1-12. Esta evaluación consta de cuatro secciones: leer, escribir, escuchar y hablar. Los estudiantes en los grados 1-3 todavía completan la sección de escritura en el papel. Los estudiantes de kindergarten continúan a tomar la versión de ACCESS en papel.

Debido a que es basado en computadora, la evaluación es más atractivo y agradable para los estudiantes. La mayoría les resulta divertido para hablar en el micrófono, y los alumnos mayores disfrutan escribiendo sus respuestas en la sección de escritura en línea. Estamos mirando adelante a recibir los resultados esta primavera, y les enviaremos informes a casa en mayo. Los resultados nos ayudarán a determinar la mejor manera de proporcionar los servicios más eficaces a los estudiantes en el próximo año escolar. Gracias por todo lo que hacen para apoyar el éxito de los estudiantes!!

*Kris Zullner*  
HASD ELL Coordinator



GMS Estudiante del mes- Kyle Xiong!  
Kyle demuestra sus habilidades académicas diariamente y gana muy buenas calificaciones. Él disfruta de los deportes y era un miembro valioso del equipo de baloncesto del séptimo grado. Su personalidad de él lo hace un gran amigo y compañero de clase. Él acepta a otros por quienes son y trata a todos con respeto.

Su profesor de Lengua, la señora Ulmen, dice esto acerca de Kyle: "compasivo, cariñoso, responsable, respetuoso, y un joven muy divertido con un gran corazón - que es Kyle Xiong! Soy muy afortunada de empezar y terminar el día de mi enseñanza con Kyle, que me ha dado una gran comprensión de su verdadero carácter. No importa qué, él siempre es optimista y positivo.

Felicidades, Kyle! Siga con el buen trabajo, y gracias por ser un estudiante modelo para otros estudiantes.



Javier Martinez es el estudiante del mes de GES! El es respetuoso hacia sus maestros y sus compañeros. Javier se lleva bien con otros estudiantes y siempre incluye a los demás en lo que esta haciendo. Es muy trabajador y debe ser orgulloso de todo lo que ha aprendido y ha logrado. Sigue con el buen trabajo Javier, y podrás hacer lo que sea!

Felicidades! :)



# Featured Student Authors



*Winter*- an acrostic poem by Yongjoon Jung & Maxamus Xiong, Grade K @ HES

White snow  
Inside it is warm  
Nice snowman  
Throwing snowballs  
Every day is cold  
Riding on a sled



## ***Favorite Winter Memories***

In winter I like to play outside with my friends. We play follow the leader and it's very fun.

by Coen T., Grade 2 @ HES

I like to go sledding and decorate the tree. My teacher and I made a snowman head inside the classroom. by Preston Kue, Grade 2 @ HES

## ***What I Like to Do in Winter***, by Gabriella Thor, Grade 4 @ HES

In winter, I like to celebrate Christmas. My friends, cousins, and I throw snowballs at each other. In winter, I like to drink hot cocoa to keep myself warm. I like to go sledding with my cousins, dad, and one of my brothers. Even though winter is not my favorite season, I still find fun things to do.

**The 6<sup>th</sup> graders at GMS are learning to write convincing, persuasive paragraphs.  
Here are a few examples of the introductions to their Five Paragraph Persuasive Essays.**

### **Animal Extinction**

By Geradyne Friascuevas  
Time is passing and the world's most amazing animals are being killed. Animals are important for society, but we are killing them for products and food. These creatures are special and have been on the earth for thousands of years. We are taking those extraordinary animals to extinction. Join the team by going online to [www.startwith1thing.com](http://www.startwith1thing.com)



### **Pet Abuse**

by Amanda Xiong  
Time is ticking and animal abuse is still going on. Pets are like best friends and some people treat them badly. Pet abuse needs to stop! Why? One reason is that there are lots of dog species, but if we treat them badly, the species will diminish, then there will be no more dogs. Start treating them better like a friend!



### **iPhones**

by Azucena Muniz  
Hey, are you looking for the BEST phone for yourself? Everyone needs a good phone for messages, phone calls and good apps. Don't wait, get an iphone! Iphones are better than any other phones!





## Important Dates to Remember

- February 10** Early Release; GES PTO event at Skater's Edge in the afternoon
- February 15** 4K Online Registration Opens;  
Or (4K Registration in person will be at Greenville Elementary on March 2 from 8:00-3:30)  
If your child did not attend 4K, and you need to register him/her for Kindergarten, please register your child on March 2
- February 20** (Saturday)– Daddy/Daughter Dance at GMS from 6:00-8:00 p.m. for girls in grades 4K-8th grade and their fathers or father figures. We will have a DJ, two photo booths, crafts, snacks and concessions, carnations for sale, and a silent auction. Watch for the flyer to sign up!
- February 22-25** Parent/Teacher Conferences
- February 26** No School (Conferences 8:00-11:30 a.m.)
- March 9** Early Release at 12:50
- March 25-April 1** No School-Spring Break
- April 4** Classes Begin



## Fechas Importantes

- 10 de febrero** Salen Temprano; evento del PTO de GES en Skater's Edge en la tarde
- 15 de febrero** Inscripciones de 4K en línea;  
O ( se puede inscribir a su hijo/a para 4K en persona  
en Greenville Elementary el 2 de marzo de 8:00-3:30)  
Si su hijo/a que está entrando en kindergarten, no asistió a 4K,  
usted tendrá que inscribirlo para Kindergarten; favor de inscribirlo el 2 de marzo
- 20 de febrero** (sábado)- Baile para padres y sus hijas en Greenville Middle School de 6:00-8:00 p.m. para niñas en grados 4K por el grado 8 y sus padres o su figura paterna. Habrá un DJ con música, fotos, proyectos, comida, flores para las niñas, y una subasta. Miren el folleto para inscribirse!
- 22-25 de febrero**— Conferencias
- 26 de febrero** No hay escuela (conferencias 8:00-11:30 a.m.)
- 9 de marzo** Salen temprano a las 12:50
- 25 de marzo-1 de abril** No hay escuela-Vacaciones de primavera
- April 4** Las clases empiezan de nuevo

